

HORS JEU

Jafar Panahi, 2006

Côté technique : champ / contre-champ

Lorsqu'on filme deux personnages qui sont en situation de communication en se faisant face, et que l'on voit alternativement l'un puis l'autre, on parle de champ / contre champ.

Le premier personnage est filmé de face comme si le second le regardait (la caméra devient l'œil du second personnage) ; on appelle cela le **champ**

Le plan suivant présente le second personnage (comme si la caméra était devenue l'œil du premier personnage) ; c'est le **contre-champ**.

Ainsi dans *Hors jeu*, la scène mercantile où la jeune fille cherche à se procurer un billet pour entrer dans le stade est-elle tournée en **champ / contre-champ**.



HORS JEU

Jafar Panahi, 2006

Côté technique : hors champ

Par opposition au champ existe un autre espace, celui que le spectateur ne voit pas et où peuvent se dérouler des actions essentielles au déroulement et à la compréhension de l'intrigue. Cela s'appelle le hors champ.

Ainsi lorsque dans le champ, un personnage semble surpris en regardant dans une direction, le spectateur s'interroge sur ce que voit le personnage mais que lui-même ne voit pas sur l'écran. Il s'interroge sur le hors champ et cela donne lieu à des suppositions, des interrogations, cela stimule l'imagination en laissant place à l'implicite.

Ainsi dans *Hors jeu*, le match de foot, qui est pourtant la raison d'être de la présence des six filles devant le stade et de leur arrestation, est-il présenté systématiquement **hors champ**.

Le match n'est représenté qu'à partir du son off, des clameurs des spectateurs, des coups de sifflet de l'arbitre et des commentaires des soldats, d'abord directement devant le stade à l'endroit où les filles sont retenues ; puis dans le minibus par l'intermédiaire de la radio défectueuse et de façon très fugace par l'écran du téléviseur dans le bar où le soldat achète des boissons.

